

Universitat de Perpinyà Via Domitia - Facultat de Lletres i Ciències Humanes  
V.E.C.T. (EA 2983) INTER-MED (ED544)

# TROBADA

## ***El Teatre Català a les perifèries***

16-17 de Novembre 2012

en el marc de les Primeres Jornades Nord-Catalanes d'Estudis Teatral organitzades  
pel Seminari Transversal d'Estudis Culturals Catalans (C3K) del Centre de Recerca V.E.C.T.  
i la revista-col·lecció *Aïnes noves* (P.U.P.)

El tema d'aquesta primera trobada serà « *El Teatre Català a les perifèries* ». Quan parlem de perifèries, pensem en primer lloc en els territoris de l'àrea catalana i, des de Perpinyà, més particularment ( però no exclusivament) en les realitats septentrionals. El nostre entorn diglòssic ens sensibilitza també sobre la qüestió dels contactes de llengües (obres traduïdes, espectacles bilingües, sobretitulació,...). Les perifèries socioeconòmiques constitueixen un altre aspecte de la problemàtica, especialment en les dimensions urbanístiques i professionals. Inclourem a més en el nostre temari les "interzones" escèniques (tradicions populars, arts creuades,...)

*Comitè organitzador* : Cristina Badosa, Domènec Bernardo, Martine Berthelot, Michel Adroher

*Comitè Científic* : Cristina Badosa (VECT-UPVD), Fabrice Corrons (Université de Toulouse-le-Mirail), Guillem-Jordi Graells (Institut del Teatre de Barcelona), Ghislaine Jay-Robert (VECT-UPVD), Albert Rossich (Universitat de Girona), Biel Sansano (Universitat d'Alacant)

*Dades de contacte* :

[badosa@univ-perp.fr](mailto:badosa@univ-perp.fr)

16 i 17 de novembre Universitat de Perpinyà (UPVD) sala de seminaris del VECT  
(Edifici Y – Faculté de Lettres et Sciences Humaines – Planta baixa)

### **Divendres 16 de novembre**

14h Benvinguda del degà de la Facultat de Lletres i Ciències Socials, Professeur  
Nicolas Marty

14h10 Conferència inaugural a càrrec del Director del Laboratori VECT – Professeur Jonathan Pollock: *Les Interzones*

Obertura de la 1era Trobada per Cristina Badosa

14h40 Gabriel Sansano, Universitat d'Alacant - *Del romanç al col·loqui dramàtic: marques de teatralitat i elements de comicitat en el teatre breu en el pas del segle XVIII al XIX*

15h10 Josep Maria Sala Valldaura, Universitat de Lleida - *Les funcions del bilingüisme al teatre del segle XVIII*

15h40 Jaume Lloret Esquerdo, Universitat d'Alacant - *Colonialisme, patriotisme i guerra en el teatre alacantí (1860-1939)*

16h10 Isabel Marcillas, Universitat d'Alacant - *A propòsit del despropòsit*

16h40 – Pausa cafè

17h a 18h30 – Taula Rodona : *El futur del teatre en llengua catalana a la Catalunya del Nord*

### **Dissabte 17 de novembre**

9h Fabrice Corrons, Universitat de Tolosa–Le Mirail - *De les tradicionals perifèries als pols de la xarxa L'ESCENA CATALANA TRANSFRONTERERA o l'arxipèlag lingüístic.*

9h30 Cristina Badosa, UPVD-VECT - *El Teatre-circ de les Varietats de Perpinyà (1877-1880)*

10h Pierre Grau, historiador - *“Nostra Terra” et le théâtre*

10h30 Miquel Adroher, UPVD-VECT - *L'adaptació ponsiana de les noves del Papagai d'Arnau de Carcassés*

11h - Pausa cafè

11h30 Marie Grau, UPVD - *Difusió i recepció del teatre de Jordi Pere Cerdà*

12h - Rosalba Pagès, Maria Balastegui i Jordi Sales - *El teatre escolar de llengua catalana a Catalunya del Nord*

12h30 Anna Brasó, UAB - *A propòsit del teatre de Lúcia Bartra*

13h Jacint Carrera, UPVD-VECT - *Joan Cayrol i la tradició del monòleg a Catalunya del Nord*

13h30 – Cloenda